

КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА  
ФАХОВИЙ КОЛЕДЖ «УНІВЕРСУМ»



Циклова комісія іноземних мов

ЗАТВЕРДЖУЮ  
Проректор з науково-методичної  
та навчальної роботи  
Олексій ЖИЛЬЦОВ  
«» 2021 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ  
ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ

для студентів

спеціальності	<i>231 Соціальна робота</i>
освітньо-професійної програми	<i>Соціальна педагогіка</i>
освітньо-професійного ступеня	<i>фаховий молодший бакалавр</i>

КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА  
Ідентифікаційний код 02136554  
Начальник відділу  
моніторингу якості освіти  
Програма № 07521/21  
 (підпис)  (прізвище, ініціали)  
«  » 2021 р.

Київ – 2021

Розробник:

Калашник Оксана Сергіївна, старший викладач циклової комісії іноземних мов Фахового коледжу «Універсум» Київського університету імені Бориса Грінченка

Викладачі:

Калашник О.С., старший викладач циклової комісії іноземних мов

Протокол від « 28 » серпня 2021 року № 1

Голова циклової комісії ОК Оксана КАЛАШНИК

Робочу програму перевірено

« 04 » вересня 2021 р.

Заступник директора з навчально-методичної роботи ЗР Зоя ГЕЙХМАН

Заступник директора з навчальної роботи ЯК Яніна КАРЛІНСЬКА

Пролонговано:

на 20\_\_/20\_\_ н.р. (\_\_\_\_\_), «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ р., протокол № \_\_

на 20\_\_/20\_\_ н.р. (\_\_\_\_\_), «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ р., протокол № \_\_

на 20\_\_/20\_\_ н.р. (\_\_\_\_\_), «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ р., протокол № \_\_

на 20\_\_/20\_\_ н.р. (\_\_\_\_\_), «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ р., протокол № \_\_

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика навчальної дисципліни		
	денна форма навчання		
Вид дисципліни	обов'язкова		
Мова викладання, навчання, оцінювання	англійська		
Загальний обсяг кредитів/годин	6 / 180		
Курс	1	2	
Семестр	2	3	4
Кількість змістових модулів з розподілом:	6		
Обсяг кредитів	2	2	2
Обсяг годин, в тому числі:	60	60	60
Аудиторні	28	28	28
Модульний контроль	4	4	4
Семестровий контроль	-	10	20
Самостійна робота	28	18	8
Форма семестрового контролю	екзамен		

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

*Мета:* формування у студентів професійних мовних і мовленнєвих компетентностей, що сприятимуть їхньому ефективному функціонуванню у культурному розмаїтті навчального та професійного середовищ.

*Завдання:*

- формування у студентів загальних та професійно орієнтованих комунікативних мовленнєвих компетентностей (лінгвістичної, соціолінгвістичної і прагматичної) для забезпечення їхнього ефективного спілкування в академічному та професійному середовищі;
- розвиток у студентів здібностей до самооцінки та здатності до самостійного навчання, що дозволить їм продовжувати навчання в академічному і професійному середовищі як під час навчання, так і після отримання диплома;
- досягнення широкого розуміння важливих і різнопланових міжнародних соціокультурних проблем, для того щоб діяти належним чином у культурному розмаїтті професійних та академічних ситуацій.

Дисципліна «Іноземна мова за професійним спрямуванням» як обов'язкова компонента освітньої програми забезпечує оволодіння студентами загальними та фаховими компетентностями і досягнення ними програмних результатів навчання за відповідною освітньо-професійною програмою:

Номер в освітній програмі	Зміст компетентності	Номер теми, що розкриває зміст компетентності
	Загальні компетентності	
ЗК-7	Здатність спілкуватися іноземною мовою.	Модулі 1-6
ЗК-9	Здатність вчитися і оводівати сучасними знаннями.	
	Предметні компетентності	
	Володіння спеціальною лексикуою та граматичними конструкціями ділового мовлення.	Теми 1.1-1.7 Теми 2.1-2.7
	Знання термінології з питань професійної діяльності.	Теми 3.1-3.7
	Розуміння іншомовних друкованих та аудіо-матеріалів фахової тематики.	Теми 4.1-4.7 Теми 5.1-5.7
	Готовність до усного монологічного і діалогічного спілкування у межах побутової, суспільно-політичної та фахової тематики.	Теми 6.1-6.7
	Уміння складати іноземною мовою ділові листи і документи з питань професійної діяльності.	Теми 1.9, 1.10, 2.5, 3.4, 3.5, 4.4, 5.6, 6.3-6.5

### 3. Результати навчання за дисципліною

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент:

- вільно спілкується іноземною мовою з професійних питань (ПРН-2);
- демонструє знання термінології з питань професійної діяльності;
- володіє достатнім обсягом лексики та граматики іноземної мови, що дає можливість здійснювати професійне спілкування та одержати необхідну професійну інформацію з іноземних видань;
- володіє особливостями перекладу іншомовних матеріалів фахової тематики;
- розуміє усне і писемне мовлення фахової тематики;
- здатний до включення в іншомовне спілкування з питань професійної діяльності;
- знає мовленнєвий етикет спілкування, мовні моделі звертання, ввічливості, вибачення, погодження тощо;
- обізнаний щодо особливостей діалогу професійно-орієнтованого характеру;
- розуміє автентичні тексти з підручників, газет, журналів, спеціалізованих журналів та Інтернет джерел;
- вміє складати іноземною мовою ділові листи і документи з питань професійної діяльності;
- здатний робити підготовлені індивідуальні презентації на професійні теми іноземною мовою.

#### 4. Структура навчальної дисципліни

Назва змістових модулів, тем	Усього	Розподіл годин між видами робіт					
		Аудиторна:				Модульний контроль	Самостійна
		Лекції	Семінари	Практичні	Лабораторні		
<b>Змістовий модуль I. Соціальна робота. Social Work.</b>							
Тема 1. Визначення соціальної роботи. Introducing social work.	2			2			
Тема 2. Історичний розвиток соціальної роботи. Origins and history of social work.	6			2			4
Тема 3. Види соціальних працівників. Types of social workers.	6			2			4
Тема 4. Фінансування соціальних послуг. Funding of social services.	2			2			
Тема 5. Соціальна психологія та особистість. Social psychology and the individual.	5			2			3
Тема 6. Соціальна психологія та групи. Social psychology and groups.	2			2			
Тема 7. Майбутня професія. Future job.	5			2			3
Модульна контрольна робота 1.	2					2	
<b>Разом за змістовим модулем 1.</b>	<b>30</b>			<b>14</b>		<b>2</b>	<b>14</b>
<b>Змістовий модуль II. Характер та емоції. Personality and Emotions.</b>							
Тема 1. Характер. Personality.	8			4			4
Тема 2. Емоції. Emotions.	8			4			4
Тема 3. Почуття щастя. Happiness.	7			4			3
Тема 4. Стрес та шляхи його подолання. Stress and coping.	5			2			3
Модульна контрольна робота 2.	2					2	
<b>Разом за змістовим модулем 2.</b>	<b>30</b>			<b>14</b>		<b>2</b>	<b>14</b>
<b>Разом за 2 семестр</b>	<b>60</b>			<b>28</b>		<b>4</b>	<b>28</b>
<b>Змістовий модуль III. Соціальна робота з сім'ями. Social Work with Families.</b>							
Тема 1. Етапи життя. Stages of life.	2			2			
Тема 2. Родина і родинні зв'язки. Family.	2			2			
Тема 3. Сімейні конфлікти. Family conflicts.	5			2			3
Тема 4. Розпад сім'ї, підтримка дітей. Family break up – supporting children.	2			2			
Тема 5. Неповні сім'ї. Single-parent families.	5			2			3
Тема 6. Прийомні сім'ї. Stepfamilies.	5			2			3
Тема 7. Усиновлення. Adoption.	2			2			
Модульна контрольна робота 3.	2					2	
<b>Разом за змістовим модулем 3.</b>	<b>25</b>			<b>14</b>		<b>2</b>	<b>9</b>

Назва змістових модулів, тем	Усього	Розподіл годин між видами робіт					
		Аудиторна:				Модульний контроль	Самостійна
		Лекції	Семінари	Практичні	Лабораторні		
<b>Змістовий модуль IV. Соціальна робота з дітьми. Social Work with Children.</b>							
Тема 1. Соціально занедбані діти. Child neglect.	2			2			
Тема 2. Жорстоке поводження з дітьми. Children abuse.	5			2		3	
Тема 3. Цькування. Bulling.	5			2		3	
Тема 4. Діти з особливими потребами. Students with special needs.	2			2			
Тема 5. Підліткова вагітність. Teenage pregnancies.	2			2			
Тема 6. Неповнолітні злочинці. Young offenders.	5			2		3	
Тема 7. Права дітей та молоді. Young people's rights.	2			2			
Модульна контрольна робота 4.	2				2		
<b>Разом за змістовим модулем 4.</b>	<b>25</b>			<b>14</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	
<b>Разом за 3 семестр</b>	<b>50</b>			<b>28</b>	<b>4</b>	<b>18</b>	
<b>Змістовий модуль V. Соціальна робота з людьми з особливими потребами. Social Work with the Disabled.</b>							
Тема 1. Соціальна політика і соціальне забезпечення. Social policy and welfare.	4			2		2	
Тема 2. Соціальна робота з людьми похилого віку. Social work with old age.	2			2			
Тема 3. Інвалідність. Physical disability.	6			4		2	
Тема 4. Психічне здоров'я і психічні розлади. Mental health and mental disorders.	2			2			
Тема 5. Види психічних розладів. Types of mental disorders.	2			2			
Тема 6. Причини психічних розладів. Causes of mental disorders.	2			2			
Модульна контрольна робота 5.	2				2		
<b>Разом за змістовим модулем 5.</b>	<b>20</b>			<b>14</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	
<b>Змістовий модуль VI. Соціальні проблеми. Social Issues.</b>							
Тема 1. Безробіття. Unemployment.	2			2			
Тема 2. Бідність. Poverty.	2			2			
Тема 3. Безпритульність. Homelessness.	2			2			
Тема 4. Дискримінація. Discrimination.	2			2			
Тема 5. Расизм. Racism.	2			2			
Тема 6. Наркозалежність. Drug use and addiction.	4			2		2	
Тема 7. Волонтерство. Volunteering.	4			2		2	
Модульна контрольна робота 6.	2				2		
<b>Разом за змістовим модулем 6.</b>	<b>20</b>			<b>14</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	
<b>Разом за 4 семестр</b>	<b>40</b>			<b>28</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	
Підготовка до проходження контрольних заходів	30						
<b>Усього за навчальним планом</b>	<b>180</b>			<b>84</b>	<b>12</b>	<b>54</b>	

## 5. Програма навчальної дисципліни

### *Змістовий модуль 1. Соціальна робота. Social Work.*

#### **Тема 1. Визначення соціальної роботи. Introducing social work.**

*Лексика:* enhance, well-being, resolve, poverty, unemployment, violence, human rights, social justice, value, relationship, intervention, involvement, family services agency, children's aid agency, general and psychiatric hospitals, school board, correctional institution, welfare administration agency.

*Граматика:* present simple, present continuous, stative verbs.

#### **Тема 2. Історичний розвиток соціальної роботи. Origins and history of social work.**

*Лексика:* rely, relieve, direct, add, inspire, desire, engage, assist, needy, hunger, environment, charity, primary roots, essential.

*Граматика:* present simple, present continuous, stative verbs.

#### **Тема 3. Види соціальних працівників. Types of social workers.**

*Лексика:* public, private, investigate, child abuse, family violence, protective action, foster parent, adoption case, adjust, school environment, truancy, performance, contribute, treatment, rehabilitation, counselling, probation office, parole office, organizational development.

*Граматика:* past simple, past continuous, *used to*.

#### **Тема 4. Фінансування соціальних послуг. Funding of social services.**

*Лексика:* income, unemployed, cover, basic needs, reach retiring age, entitled, foster home, handicapped, sympathy, blind, weekly payment, emergency, volunteer charity worker.

*Граматика:* past simple, past continuous, *used to*.

#### **Тема 5. Соціальна психологія та особистість. Social psychology and the individual.**

*Лексика:* actor-observer effect, attitude, attribution, cognitive dissonance, fundamental attribution error, impression formation, person-positivity bias, personal, self-fulfilling prophecy, self-handicapping, social cognition, social comparison, social psychology.

*Граматика:* present perfect simple, present perfect continuous.

#### **Тема 6. Соціальна психологія та групи. Social psychology and groups.**

*Лексика:* altruism, bystander effect, compliance, conformity, deindividuation, diffusion of responsibility, group, group polarization, groupthink, obedience, social facilitation, social inhibition.

*Граматика:* present perfect simple, present perfect continuous.

#### **Тема 7. Майбутня професія. Future job.**

*Лексика:* highly-skilled, high-flying, start the ball rolling, have a lot on one's plate, repetitive, dead-end, varied, stressful, put one's feet up, throw in at the deep end, show somebody the ropes, rise to the challenge, the bottom line, worthwhile, challenging.

*Граматика:* past perfect simple past perfect continuous.



## ***Змістовий модуль 2. Характер та емоції. Personality and Emotions.***

### **Тема 1. Характер. Personality.**

*Лексика:* aggressive, disposition, extrovert, introvert, optimistic, passive, pattern, personality, pessimistic, response.

*Грамматика:* future time (present continuous, *will, be going to*, present simple).

### **Тема 2. Емоції. Emotions.**

*Лексика:* anger, anticipation, disgust, emotion, emotion wheel, experience, fear, feeling, happiness, joy, sadness, surprise, trust, acceptance, aggressiveness, anxiety, awe, contempt, disappointment, feel, grief, love, optimism, remorse, submission.

*Грамматика:* prepositions of time and place.

### **Тема 3. Почуття щастя. Happiness.**

*Лексика:* prosperity, necessity, over the moon, on cloud nine, down in the dumps, kindness, generosity, feel on top of the world, feel down in the mouth, laziness, feel blue, tiredness, ability, annoyed, cross, furious, delighted, excited, devastated, upset, petrified, appalled, amazed.

*Грамматика:* the passive (present simple, past simple, *will*).

### **Тема 4. Стрес та шляхи його подолання. Stress and coping.**

*Лексика:* alarm, cope, deal with, exhaustion, life event, perceive, primary appraisal, resistance, secondary appraisal, stress, stress response, stressor.

*Грамматика:* the passive (present continuous, present perfect simple, past continuous, past perfect simple, *be going to*, modals).

## ***Змістовий модуль 3. Соціальна робота з сім'ями. Social Work with Families.***

### **Тема 1. Етапи життя. Stages of life.**

*Лексика:* adolescence, adulthood, hand-eye coordination, infancy, middle age, motor skills, old age, physical development, prenatal, puberty, toddler.

*Грамматика:* countable and uncountable nouns.

### **Тема 2. Родина і родинні зв'язки. Family.**

*Лексика:* nuclear family, extended family, raise money, couple, family size, decrease, average, obtain a divorce, single parent, family reunion, independent, upbringing.

*Грамматика:* countable and uncountable nouns.

### **Тема 3. Сімейні конфлікти. Family conflicts.**

*Лексика:* view, belief, occur, misunderstand, jump to the wrong conclusion, lead to, argument, ongoing conflict, damage, hurtful, reduce, compromise, power imbalance, separation, divorce, financial circumstances, negotiate, stick to the topic, interrupt.

*Грамматика:* articles.

### **Тема 4. Розпад сім'ї, підтримка дітей. Family break up – supporting children.**

*Лексика:* break up, divorce, ensure, possible consequences, insecure, comfort, cuddle, appreciate, compensate, boundaries, come through.

*Грамматика:* articles.

### **Тема 5. Неповні сім'ї. Single-parent families.**

*Лексика:* widow, widower, divorcee, unmarried, burden, bereavement, guilt, deprived, resentment, childcare, rely on, suitable, tax relief.

*Грамматика:* pronouns and possessive determiners.

### **Тема 6. Прийомні сім'ї. Stepfamilies.**

*Лексика:* stepfamily, overcome, orphan, former spouse, loyalty conflict, surround, troublemaker, life crisis, establish, identity, legal divorce, authority, attempt.

*Грамматика:* relative clauses.

### **Тема 7. Усиновлення. Adoption.**

*Лексика:* adoption, permanent, substitute family, bring up, arrange, obtain, consent, provide, reveal, on behalf of, supervision.

*Грамматика:* relative clauses.

## **Змістовий модуль 4. Соціальна робота з дітьми. Social Work with Children.**

### **Тема 1. Соціально занедбані діти. Child neglect.**

*Лексика:* supervision, runaway children, exceptional children, adultified children, stolen children, latchkey children, home alone children, throwaway children, minor, guardian, retarded, circumstance, unsupervised.

*Грамматика:* modals for ability, permission, advice.

### **Тема 2. Жорстоке поводження з дітьми. Children abuse.**

*Лексика:* domestic violence, abuse, witness, blame, sleeping difficulties, nightmare, thumb sucking, bedwetting, anxious, destructive behavior, withdraw, cruelty, stress-related illness, speech difficulties, stuttering, role model, reassure, encourage, fault.

*Грамматика:* modals for ability, permission, advice.

### **Тема 3. Цькування. Bulling.**

*Лексика:* embarrass, exclusion, harass, harm, hit, humiliate, intimidate, mean, mob, push, rumour, spit, tease, trip, intervene, threaten, hurt, on purpose, victim, spread, in private, bystander.

*Грамматика:* modals for obligation, probability, possibility.

### **Тема 4. Діти з особливими потребами. Students with special needs.**

*Лексика:* learning disabilities, impact, neurological disorders, manifest, dyslexia, dyscalculia, dysgraphia, dyspraxia, visual perception disorders, auditory processing disorders, language disorders, learning environment, maintain, limit distractions, schedule, manageable.

*Грамматика:* modals for obligation, probability, possibility.

### **Тема 5. Підліткова вагітність. Teenage pregnancies.**

*Лексика:* pregnancy, minor, reach, unintentionally, lack of knowledge, birth control, embarrassment, improper consumption, raise children, neglect, medical complication, resist pressure, peer, prevent, premarital sex.

*Грамматика:* the modal perfect.

## **Тема 6. Неповнолітні злочинці. Young offenders.**

*Лексика:* mugging, shoplifting, armed robbery, vandalism, theft, offence, mugger, shoplifter, offender, thief, vandal, misfortune, dishonesty, community service, death penalty, gang violence, house arrest, internet fraud, knife crime, life sentence, petty theft, prison term, speeding fine, traffic offence.

*Граматика:* questions, question tags, indirect questions.

## **Тема 7. Права дітей та молоді. Young people's rights.**

*Лексика:* prohibit, fair, optional, legal, obligatory, restrictive, admit, have the right, sentence, approve, rob, take account, be responsible for, blame, punish, deter, release.

*Граматика:* questions, question tags, indirect questions.

## **Змістовий модуль 5. Соціальна робота з людьми з особливими потребами. Social Work with the Disabled.**

### **Тема 1. Соціальна політика і соціальне забезпечення. Social policy and welfare.**

*Лексика:* welfare, employer, employee, income, benefit, payment, insurance, retire, maternity, contribution, govern, finance, distribute.

*Граматика:* so and such, too and enough.

### **Тема 2. Соціальна робота з людьми похилого віку. Social work with old age.**

*Лексика:* aged, retire, elderly, eligible, senior, life expectancy, percentage, respect, estimate, activity, estimated, experience.

*Граматика:* comparatives and superlatives.

### **Тема 3. Інвалідність. Physical disability.**

*Лексика:* blindness, deafness, congenital abnormalities, arthritis, disability, equipment, appliance, sheltered employment, allowance, industrial accident, disability from birth.

*Граматика:* conditionals (zero, first, second).

### **Тема 4. Психічне здоров'я і психічні розлади. Mental health and mental disorders.**

*Лексика:* anxiety disorder, bipolar disorder, compulsion, depression, generalized, anxiety disorder, mood disorder, obsession, OCD, panic disorder, phobia, PTSD, stress disorder.

*Граматика:* conditionals (third).

### **Тема 5. Види психічних розладів. Types of mental disorders.**

*Лексика:* ADHD, autism, catatonic schizophrenia, disorganized schizophrenia, dissociative amnesia, dissociative disorder, dissociative fugue, dissociative identity disorder, paranoid schizophrenia, PDD, residual schizophrenia, schizophrenic disorder, undifferentiated schizophrenia.

*Граматика:* reported speech.

### **Тема 6. Причини психічних розладів. Causes of mental disorders.**

*Лексика:* antisocial personality disorder, avoidant personality disorder, borderline personality disorder, characteristic, dependent personality disorder, exaggerated, histrionic personality disorder, narcissistic personality disorder, paranoid personality disorder, personality disorder, schizoid personality disorder, schizotypal personality disorder, self-image, self-esteem.

*Граматика:* reported questions, orders, requests.

## **Змістовий модуль 6. Соціальні проблеми. Social Issues.**

### **Тема 1. Безробіття. Unemployment.**

*Лексика:* unemployment rate, be between jobs, recession, economic growth, demand, short-term, long-term, incentive, maintain living standards, be added to payrolls, full employment.

*Граматика:* direct and indirect objects.

### **Тема 2. Бідність. Poverty.**

*Лексика:* poverty, lack of money, living conditions, well-being, policy measures, solve the problem, struggle for life, comprehensive social security scheme, basic income, threat of daily life, average population, absolute poverty, relative poverty, basic requirements, cultural needs, fixed amount, the standard of living.

*Граматика:* wish.

### **Тема 3. Безпритульність. Homelessness.**

*Лексика:* homeless, victim of violence, deliberately, lack of affordable housing, life events, afford the rent, rough sleeping, suffer from, provide temporary accommodation, hostel, set up a regular donation.

*Граматика:* -ing and infinitive.

### **Тема 4. Дискримінація. Discrimination.**

*Лексика:* opposition, discrimination, struggle, boycott, threat, demonstration, march, injustice, take on, step up, give in, throw out, back down, stand up.

*Граматика:* - ing and infinitive.

### **Тема 5. Расизм. Racism.**

*Лексика:* assault, brutality, capture, civil rights, commit, deceive, despair, disillusion, disregard, emancipate, enslave, force, faith, freedom, guard, hostility, illegal, injury, injustice, justify, mistrust.

*Граматика:* both, either, neither, so, nor.

### **Тема 6. Наркозалежність. Drug use and addiction.**

*Лексика:* addicted, willpower, quit, affect, treatment, recover from, lead a productive life, harmful consequences, voluntary, compulsive, self-control, relapse, cause, aware of, prone to.

*Граматика:* connectives.

### **Тема 7. Волонтерство. Volunteering.**

*Лексика:* altruistic activity, improve, quality of life, socialize, volunteers, micro-volunteering, skill-based volunteering, international workcamps, gain confidence, make a difference, part of a community, take on a challenge, benefit.

*Граматика:* the causative.

## 6. Контроль навчальних досягнень

### 6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів

Вид діяльності студента	Максимальна к-ть балів за одиницю	Модуль 1		Модуль 2		Модуль 3	
		кількість одиниць	максимальна кількість балів	кількість одиниць	максимальна кількість балів	кількість одиниць	максимальна кількість балів
Відвідування практичних занять	1	7	7	7	7	7	7
Робота на практичному занятті	10	5	50	5	50	3	50
Виконання завдань для самостійної роботи	5	4	20	4	20	3	15
Виконання модульної роботи	25	1	25	1	25	1	25
<b>Разом</b>		-	102	-	102	-	97

Вид діяльності студента	Максимальна к-ть балів за одиницю	Модуль 4		Модуль 5		Модуль 6	
		кількість одиниць	максимальна кількість балів	кількість одиниць	максимальна кількість балів	кількість одиниць	максимальна кількість балів
Відвідування практичних занять	1	7	7	7	7	7	7
Робота на практичному занятті	10	5	50	5	50	5	50
Виконання завдань для самостійної роботи	5	3	15	2	10	2	10
Виконання модульної роботи	25	1	25	1	25	1	25
<b>Разом</b>		-	97	-	92	-	92
Максимальна кількість балів: 582							
Розрахунок коефіцієнта: 9,7							

## 6.2. Завдання для самостійної роботи та критерії її оцінювання

### КАРТА САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ СТУДЕНТА

Змістовий модуль та теми курсу	Академічний контроль	Бали	Термін виконання (тижні)
<b>II СЕМЕСТР</b>			
<b>Змістовий модуль I. СОЦІАЛЬНА РОБОТА. SOCIAL WORK.</b>			
Тема 2. Історичний розвиток соціальної роботи. Origins and history of social work. (4 год.)	Практичне заняття	5	I-II
Тема 3. Види соціальних працівників. Types of social workers. (4 год.)	Практичне заняття	5	III-IV
Тема 5. Соціальна психологія та особистість. Social psychology and the individual. (3 год.)	Практичне заняття	5	V-VI
Тема 7. Майбутня професія. Future job. (3 год.)	Практичне заняття	5	VII-VIII
<b>Змістовий модуль II. ХАРАКТЕР ТА ЕМОЦІЇ. PERSONALITY AND EMOTIONS.</b>			
Тема 1. Характер. Personality. (4 год.)	Практичне заняття	5	IX-X
Тема 2. Емоції. Emotions. (4 год.)	Практичне заняття	5	XI-XII
Тема 3. Почуття щастя. Happiness. (3 год.)	Практичне заняття	5	XIII-XIV
Тема 4. Стрес та шляхи його подолання. Stress and coping. (3 год.)	Практичне заняття	5	XV-XVI
<i>Разом за рік: 28 год.</i>	<i>Разом: 40 балів</i>		
<b>III СЕМЕСТР</b>			
<b>Змістовий модуль III. СОЦІАЛЬНА РОБОТА З СІМ'ЯМИ. SOCIAL WORK WITH FAMILIES.</b>			
Тема 3. Сімейні конфлікти. Family conflicts. (3 год.)	Практичне заняття	5	I-II
Тема 5. Неповні сім'ї. Single-parent families. (3 год.)	Практичне заняття	5	III-IV
Тема 6. Прийомні сім'ї. Stepfamilies. (3 год.)	Практичне заняття	5	V-VI
<b>Змістовий модуль IV. СОЦІАЛЬНА РОБОТА З ДІТЬМИ. SOCIAL WORK WITH CHILDREN.</b>			
Тема 2. Жорстоке поводження з дітьми. Children abuse. (3 год.)	Практичне заняття	5	IX-X
Тема 3. Цькування. Bulling. (3 год.)	Практичне заняття	5	XI-XII
Тема 6. Неповнолітні злочинці. Young offenders. (3 год.)	Практичне заняття	5	XIII-XIV

<b>IV СЕМЕСТР</b>			
<b>Змістовий модуль V. СОЦІАЛЬНА РОБОТА З ЛЮДЬМИ З ОСОБЛИВИМИ ПОТРЕБАМИ. SOCIAL WORK WITH THE DISABLED.</b>			
Тема 1. Соціальна політика і соціальне забезпечення. Social policy and welfare. (2 год.)	Практичне заняття	5	I-III
Тема 3. Інвалідність. Physical disability. (2 год.)	Практичне заняття	5	IV-VI
<b>Змістовий модуль VI. СОЦІАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ. SOCIAL ISSUES.</b>			
Тема 6. Наркозалежність. Drug use and addiction. (2 год.)	Практичне заняття	5	VII-IX
Тема 7. Волонтерство. Volunteering. (2 год.)	Практичне заняття	5	X-XII
<i>Разом за рік: 26 год.</i>	<i>Разом: 50 балів</i>		

У процесі виконання самостійної роботи викладач оцінює:

- рівень засвоєння студентом навчального матеріалу, винесеного на самостійне опрацювання;
- вміння використовувати отримані знання при виконанні практичних задач;
- обґрунтованість та логічність викладення матеріалу;
- повноту розкриття теми;
- оформлення матеріалів згідно з висунутими вимогами;
- максимальна кількість балів за виконану роботу – 5.

### **6.3. Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання**

Модульний контроль проводиться письмово у формі тестової роботи, яка складається з лексико-граматичних завдань (vocabulary and grammar), що максимально оцінюються у 100 балів і переводиться у 25-бальну оцінку за допомогою коефіцієнта 4.

### **6.4. Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання**

Форма проведення семестрового контролю – комбінована.

Екзамен складається з 4 частин (Reading, Vocabulary, Grammar, Speaking), перші три з яких проводяться письмово у формі тестування, четверта є усною і передбачає висловлювання відповідно до поданої комунікативної ситуації.

Максимальна кількість балів: за письмову частину – 30 балів, за усну – 10 балів.

Критерії оцінювання:

I – Reading (перевірка розуміння текстів) – до 10 балів (2 бали за кожну правильну відповідь);

II – Vocabulary (володіння лексикою) – до 10 балів (0,5 балів за кожну правильну відповідь);

III – Grammar (уміння граматично правильно оформлювати мовленнєві висловлювання) – до 10 балів (0,5 балів за кожну правильну відповідь);

IV – Speaking:

- змістове наповнення – до 2 балів;
- вимова – до 2 балів;
- лексико-граматичне оформлення – до 2 балів;
- структура висловлювання – до 2 балів;
- інтерактивна взаємодія – до 2 балів.

### **6.5. Орієнтовний перелік питань для семестрового контролю**

1. Have you ever been a volunteer? If yes, what did you do?
2. What are the most important qualities of a social worker? Teach your younger colleagues how to succeed in this field of work with people.
3. What can we do to stop discrimination? Prepare a speech for international conference talking about racism/slavery/discrimination.
4. How important are human rights? What human rights organizations do you know about?
5. Are drugs a danger that must be eliminated? How can social work with youngsters reduce drug abuse?
6. What is the current situation with crime among young people? What can we do about youth violence?
7. Do you think your society is better than other societies around the world? What makes you angry about today's society?
8. Imagine you are taking part in the scientific conference "Social Pedagogy: Science, Profession, Activities". Prepare a talk on topical issues of social pedagogy you take interest in.
9. What are the kinds of bullying? Is one type more serious than another? Why do people bully?
10. How does bullying affect students' grades? How has social media changed the phenomenon of bullying?



## 6.6. Шкала відповідності оцінок

<b>Рейтингова оцінка</b>	<b>Оцінка за стобальною шкалою</b>	<b>Значення оцінки</b>
A	90 – 100	Відмінно
B	82-89	Дуже добре
C	75-81	Добре
D	69-74	Задовільно
E	60-68	Достатньо
FX	35-59	Незадовільно з можливістю повторного складання
F	1-34	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу

**7. Навчально-методична карта дисципліни  
«Іноземна мова за професійним спрямуванням»**

**Разом: 180 год., практичні заняття – 84 год., самостійна робота – 54 год.,  
підсумковий контроль – 12 год., семестровий контроль – 30 год.**

**I курс**

Модулі	Змістовий модуль I							Змістовий модуль II						
Назва модуля	<b>СОЦІАЛЬНА РОБОТА. SOCIAL WORK.</b>							<b>ХАРАКТЕР ТА ЕМОЦІЇ. PERSONALITY AND EMOTIONS.</b>						
К-ть балів	102 бали							102 бали						
Заняття	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Дати														
Теми практичних занять	Визначення соціальної роботи. Introducing social work	Історичний розвиток соціальної роботи. Origins and history of social work.	Види соціальних працівників. Types of social workers.	Фінансування соціальних послуг. Funding of social services.	Соціальна психологія та особистість. Social psychology and the individual.	Соціальна психологія та групи. Social psychology and groups.	Майбутня професія. Future job.	Характер. Personality.	Характер. Personality.	Емоції. Emotions.	Емоції. Emotions.	Почуття щастя. Happiness.	Почуття щастя. Happiness.	Стрес та шляхи його подолання. Stress and coping.
Самостійна робота	(20 балів)							(20 балів)						
Види поточно го контролю	Модульна контрольна робота 1 (25 балів)							Модульна контрольна робота 2 (25 балів)						

## II курс

Модулі	Змістовий модуль III							Змістовий модуль IV						
Назва модуля	<b>СОЦІАЛЬНА РОБОТА З СІМ'ЯМИ. SOCIAL WORK WITH FAMILIES.</b>							<b>СОЦІАЛЬНА РОБОТА З ДІТЬМИ. SOCIAL WORK WITH CHILDREN.</b>						
К-ть балів	97 балів							97 балів						
Заняття	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Дати														
Теми практичних занять	Етапи життя. Stages of life.	Родина і родинні зв'язки. Family.	Сімейні конфлікти. Family conflicts.	Розпад сім'ї, підтримка дітей. Family break up – supporting children.	Неповні сім'ї. Single-parent families.	Приймні сім'ї. Stepfamilies.	Усиновлення. Adoption.	Соціально занедбані діти. Child neglect.	Жорстоке поводження з дітьми. Children abuse.	Цькування. Bulling.	Діти з особливими потребами. Students with special needs.	Підліткова вагітність. Teenage pregnancies.	Неповнолітні злочинці. Young offenders.	Права дітей та молоді. Young people's rights.
Самостійна робота	(15 балів)							(15 балів)						
Види поточно го контролю	Модульна контрольна робота 3 (25 балів)							Модульна контрольна робота 4 (25 балів)						

Модулі	Змістовий модуль V							Змістовий модуль VI																
Назва модуля	<b>СОЦІАЛЬНА РОБОТА З ЛЮДЬМИ З ОСОБЛИВИМИ ПОТРЕБАМИ. SOCIAL WORK WITH THE DISABLED.</b>							<b>СОЦІАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ. SOCIAL ISSUES.</b>																
К-ть балів	92 бали							92 бали																
Заняття	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42										
Дати																								
Теми практичних занять	Соціальна політика і соціальне забезпечення. Social policy and welfare.		Соціальна робота з людьми похилого віку. Social work with old age.		Інвалідність. Physical disability.		Психічне здоров'я і психічні розлади. Mental health and mental disorders.		Види психічних розладів. Types of mental disorders. Причини психічних розладів. Causes of mental disorders.		Безробіття. Unemployment.		Бідність. Poverty.		Безпритульність. Homelessness.		Дискримінація. Discrimination.		Расизм. Racism.		Наркозалежність. Drug use and addiction.		Волонтерство. Volunteering.	
Самостійна робота	(10 балів)							(10 балів)																
Види поточного контролю	Модульна контрольна робота 5 (25 балів)							Модульна контрольна робота 6 (25 балів)																
ПК	Екзамен (40 балів)																							

## **8. Рекомендована література**

### **Базова**

1. Англ. мова для соц. працівників (освіта) / О. А. Голодова, Н. В. Мартиновська. – Черкаси : Видавництво ЧНУ ім. Б. Хмельницького, 2009. – 139 с.
2. Гаврилюк Н.О., Пічкарь О.П. English Course for Professional Training of Social Workers. – Ужгород, 2000. – 156 с.
3. English Grammar in Use / Raymond Murphy. – Cambridge University Press, 2019. – 396 p.
4. English for psychology students [Текст]: навч. – метод. посіб. з англ. мови для студ. психологічних спец. вищ. навч. закл. / Н. В. Орлова. – Черкаси: Видавництво ЧНУ ім. Б. Хмельницького, 2010. – 463 с.

### **Допоміжна**

1. Career Paths: Psychology / Timothy Gilliland, Jenny Dooley. – Express Publishing, 2017. – 120 p.
2. Communicating across Cultures : Professional English / Bob Dignen. – Cambridge University Press, 2011. – 96 p.
3. Grammar for Business (for intermediate level students of business English). / Michael McCarthy, Jeanne McCarten, David Clark, Rachel Clark. / (with answers and audio CD) - UK: CUP, 2011. - 268 p.
4. Listening Extra / Miles Craven. – Cambridge University Press, 2004. – 136p.
5. Oxford Learner's Thesaurus – Oxford University Press, 2008. – 1008 p.
6. Paul Emmerson. Business Grammar Builder. – The UK: Macmillan Publishers Limited, 2010. – 272 p.
7. Professional English in Use: Law. / Gillian D. Brown, Sally Rice. / - UK: CUP, 2007. - 128 p.
8. Real Writing : English Skills / Palmer Graham. – Cambridge University Press, 2008. – 112 p.
9. SkillsWork : Integrated Skills Work for Lively Language Practice / Lynda Edwards. – Delta Publishing, 2009. – 250 p.
10. Test Your Professional English Law. – Longman, 2002.

### **Інформаційні ресурси**

1. <http://www.britishcouncil.org.ua/teach/resources>
2. <http://www.cambridgeenglish.org/>
3. <http://www.oxforddictionaries.com/>
4. <http://www.pearson.com.ua/--202.html>